

21170D



610189

POLSKI

Spis treści

1. Bezpieczeństwo	322
1.1 Wyjaśnienie symboli	322
1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	323
1.3 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	328
2. Informacje ogólne	329
2.1 Odpowiedzialność i gwarancja	329
2.2 Ochrona praw autorskich.....	329
2.3 Deklaracja zgodności	329
3. Transport, opakowanie i magazynowanie.....	330
3.1 Kontrola dostawy	330
3.2 Opakowanie	330
3.3 Magazynowanie	330
4. Parametry techniczne	331
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia	331
4.2 Wyświetlacze i przyciski funkcyjne	332
4.3 Dane techniczne.....	334
5. Instalacja i obsługa	335
5.1 Instalacja	335
5.2 Zasady gotowania przy użyciu mikrofali	336
5.3 Naczynia przystosowane do użycia w kuchence mikrofalowej	337
5.4 Obsługa	338
6. Czyszczenie	349
7. Możliwe usterki.....	351
8. Utylizacja.....	352

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik.

Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

Gdy urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, wówczas należy jej przekazać także niniejszą instrukcję obsługi.

1. Bezpieczeństwo

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą uwzględniać zalecenia i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

1.1 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



ZAGROŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje bezpośrednie zagrożenie, którego konsekwencją mogą być poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje niebezpieczne sytuacje, które mogą doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.



GORĄCA POWIERZCHNIA!

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekceważenie ostrzeżenia grosi poparzeniem!



OSTROŻNIE!

Ten symbol sygnalizuje możliwość zaistnienia niebezpiecznych sytuacji, które mogą doprowadzić do lekkich obrażeń lub uszkodzenia, wadliwego działania i/lub zniszczenia urządzenia.



WSKAZÓWKA!

Symbol ten oznacza rady i informacje, których należy przestrzegać, aby obsługa urządzenia stała się efektywna i bezusterkowa.

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie może być użytkowane przez **dzieci od 8 roku życia**, jak również przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi, umysłowymi oraz o niewielkim doświadczeniu i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. **Dzieci** nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenia i **konserwacji użytkowej nie mogą** przeprowadzać **dzieci**, chyba, że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. **Dzieci poniżej 8 roku** życia nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia i przewodu przyłączeniowego.
- Podczas eksploatacji urządzenia, **nigdy** nie pozostawiać go bez nadzoru.
- Urządzenie użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.
- Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli jest ono puste. Urządzenie może zostać uszkodzone.
- Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych takich, jak worki plastikowe i elementy styropianowe.
Niebezpieczeństwo uduszenia się!
- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria. **Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.**

- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.



ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadeprnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zagnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty. Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.
- Przewodu zasilającego nie układać na wykładzinach dywanowych lub innych palnych materiałach. Nie przykrywać przewodu zasilającego. Przewód zasilający nie może znajdować się w obszarze pracy i nie może być zanurzany w wodzie lub innych cieczach.
- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Przewód zasilający zawsze odłączać od gniazdka ciągnąc tylko za wtyczkę.
- Nigdy nie przenosić, nie przesuwac i nie unosić urządzenia za przewód zasilający.
- W żadnym wypadku nie otwierać obudowy urządzenia.

W przypadku naruszenia przyłączy elektrycznych lub przebudowy konstrukcji elektrycznej lub mechanicznej, wystąpi zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

- Nigdy nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Nigdy nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękoma lub stojąc na mokrej posadzce.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka,
 - gdy urządzenie nie jest używane,
 - gdy podczas użytkowania wystąpią zakłócenia,
 - przed czyszczeniem urządzenia.



OSTRZEŻENIE! Zagrożenie promieniowaniem mikrofalowym!

Oddziaływanie mikrofal na ludzki organizm może spowodować obrażenia. W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Nie należy włączać kuchenki mikrofalowej przy otwartych drzwiczkach, ponieważ może wówczas dojść do nadmiernego i szkodliwego napromieniowania falami elektromagnetycznymi.
Nigdy nie zmieniać zamków zabezpieczających!
- Bardzo ważne jest, aby drzwiczki nie były uszkodzone i można je było prawidłowo zamknąć. Do niebezpiecznych uszkodzeń drzwiczek zaliczamy na przykład:
 1. odkształcenie drzwiczek, ich wgięcie,
 2. pęknięte lub nieprawidłowo umocowane zawiasy i złącza śrubowe,
 3. uszkodzoną uszczelkę drzwicową,
 4. pękniętą szybę,
 5. uszkodzone elementy blokady drzwiczek.
- Pomiędzy drzwiczkami a urządzeniem nie mogą znajdować się żadne ciała obce.

- Uszczelki drzwiowe muszą być szczelne i czyste, ponieważ na skutek ich zanieczyszczenia i uszkodzenia z kuchenki mikrofalowej mogą przenikać fale elektromagnetyczne. Należy unikać tworzenia się w tych miejscach jakichkolwiek osadów (ze środków myjących, kurzu, tłuszczu, itp.).



GORĄCA POWIERZCHNIA! Niebezpieczeństwo poparzenia!

W celu uniknięcia zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- Powierzchnia urządzenia może być bardzo gorąca. Nie dotykać gorącej powierzchni urządzenia.
- Nie ustawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów.
- Nie ustawiać kuchenki mikrofalowej ponad płytą pieca lub innego urządzenia, które wytwarza wysoką temperaturę, ponieważ na skutek działania wysokiej temperatury kuchenka mikrofalowa może zostać uszkodzona, a gwarancja utracona.



OSTRZEŻENIE! Zagrożenie oparzeniem!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Nie smażyć w urządzeniu żadnych potraw. Gorący olej może spowodować oparzenia skóry lub uszkodzić urządzenie.
- Potrawy podgrzewane w kuchence mikrofalowej podgrzewają się nierównomiernie. Poza tym pojemniki nie są przeważnie tak gorące jak potrawy, które się w tych pojemnikach znajdują.
Ostrożnie sprawdzić temperaturę potraw, szczególnie tych przygotowywanych dla dzieci. Zagrożenie oparzeniem!
- Podczas podgrzewania napojów w kuchence mikrofalowej może dojść do tzw. „zahamowania wrzenia”. Płyn uzyskuje wówczas temperaturę wrzenia bez zewnętrznie zauważalnego gotowania. Z tego powodu należy bardzo ostrożnie obchodzić się z pojemnikiem. Nawet niewielki wstrząs, np. podczas wyjmowania pojemnika z urządzenia może doprowadzić do rozlania płynu.
Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Nie używać wysokich, wąskich pojemników z wąską szyjką.
- Do naczynia z płynem włożyć łyżeczkę (w drodze wyjątku z metalu) lub szklaną pałeczkę, a następnie postawić naczynie na środku szklanego talerza obrotowego. Uważać na to, żeby łyżeczka nie dotykała w żadnym miejscu ścianki komory gotowania, ponieważ może to być przyczyną uszkodzenia urządzenia. Zamieszać płyn przed podgrzaniem oraz w połowie czasu gotowania. Po podgrzaniu odczekać chwilę, ostrożnie wymieszać płyn w naczyniu i wyjąć go z komory gotowania.
- **Ponieważ jedzenie w urządzeniu podgrzewa się nierównomiernie, zawartość butelki dla dzieci należy dokładnie wymieszać lub wstrząsnąć, a następnie przed podaniem dziecku sprawdzić temperaturę pokarmu. Niebezpieczeństwo poparzenia! Przed podgrzaniem pokarmu usunąć nakrętkę i smoczek!**

**OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu!**

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Nie podgrzewać żadnych palnych przedmiotów w urządzeniu.
- Nie przygotowywać żadnych potraw z zawartością alkoholu.
- Nie wkładać do komory gotującej żadnych przedmiotów (książek kucharskich, ściereczek, itd.). Nagłe włączenie urządzenia może te przedmioty uszkodzić, a nawet spalić.
- Podczas podgrzewania potraw w pojemnikach z materiałów palnych takich, jak np. plastik lub papier, należy pozostać przy urządzeniu, ponieważ istnieje ryzyko jego nadmiernego nagrzania.
- Jeżeli przedmioty w urządzeniu zapalą się, należy pozostawić drzwiczki urządzenia zamknięte, wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka względnie wyłączyć bezpiecznik główny.
- Nie używać garnków, patelni i pokrywek z metalu. Metal może prowadzić do iskrzenia w komorze gotującej. Używać tylko naczyń z materiału odpornego na wysoką temperaturę, przystosowanego do używania w urządzeniach (5.3 „Naczynia przystosowane do użycia w kuchence mikrofalowej“). **Niebezpieczeństwo pożaru!**

- Nie przygotowywać produktów spożywczych i napojów w zamkniętych lub zabezpieczonych pojemnikach. Pojemniki mogą pęknąć w urządzeniu lub skaleczyć użytkownika podczas ich otwierania!
- Nie podgrzewać w urządzenie świeżych ani ugotowanych na twardo jaj, w skorupce lub obranych, jaja mogą eksplodować.
- Potrawy z grubą skórą takie, jak, np. ziemniaki, dynia, jabłka, kasztany, przed podgrzaniem należy nakłuć.
- Nie wkładać do kuchenki mikrofalowej mieszaniny z wody i oleju lub tłuszczu, ponieważ może ona eksplodować.

1.3 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia gwarantowane jest tylko przy zgodnym z przeznaczeniem zastosowaniu, odpowiednio do danych zawartych w instrukcji obsługi. Wszystkie czynności techniczne, także montaż i konserwacja, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis.

Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwie domowym i w tym podobnych obszarach, jak na przykład:

- w kuchniach zakładowych w sklepach, biurach i innych, podobnych miejscach pracy;
- w gospodarstwach rolnych;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych typowych miejscach mieszkalnych;
- w lokalach śniadaniowych.

Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona tylko do podgrzewania i rozmrażania potraw i płynów z zastosowaniem odpowiednich naczyń.

Kuchenka mikrofalowa nie może być stosowana do:

- celów przemysłowych i laboratoryjnych;
- przechowywania naczyń kuchennych;
- suszenia papieru, tekstyliów i innych materiałów palnych;
- odgrzewania lub podgrzewania cieczy lub materiałów szkodliwych dla zdrowia, łatwo ulatniających się lub podobnych.



OSTROŻNIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

2. Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



OSTROŻNIE!

Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z urządzeniem, zwłaszcza przed jego uruchomieniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

Producent **nie ponosi odpowiedzialności** za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek dotyczących obsługi i czyszczenia;
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- wprowadzania zmian przez użytkownika;
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

2.3 Deklaracja zgodności



Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

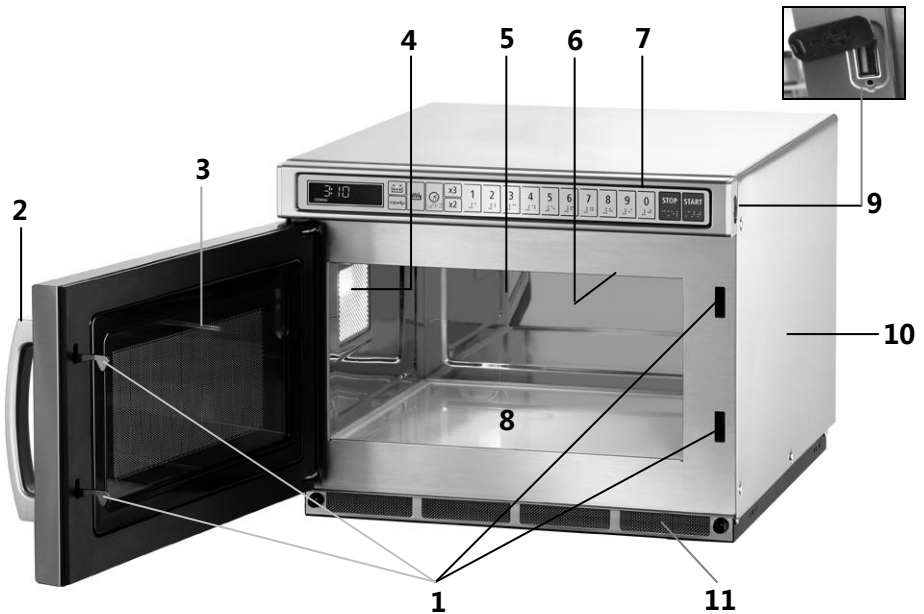
Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

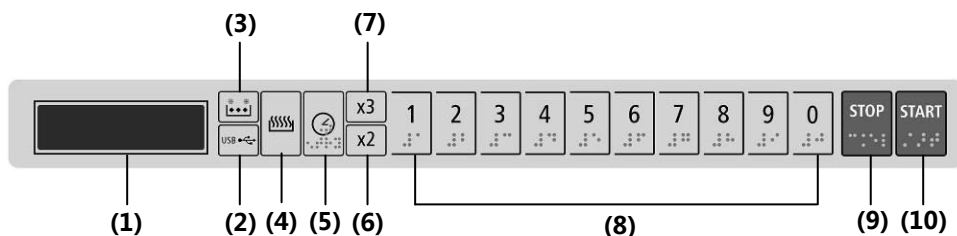
4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



- 1** System blokad drzwiczek
- 2** Uchwyt drzwiowy
- 3** Drzwi szklane
- 4** Oświetlenie komory gotującej
- 5** Komora gotująca
- 6** Górna osłona przeciwbryzgowa
- 7** Panel obsługi
- 8** Ceramiczny spód komory gotującej
- 9** Port USB
- 10** Obudowa
- 11** Filtr

4.2 Wyświetlacze i przyciski funkcyjne



- (1) Wyświetlacz cyfrowy
- (2) Przycisk pamięci USB
- (3) Przycisk programu rozmrażania
- (4) Przycisk wyboru poziomu mocy
- (5) Przycisk ręcznego ustawiania czasu
- (6) Przycisk **x2**
- (7) Przycisk **x3**
- (8) Przyciski numeryczne (10)
- (9) Przycisk **STOP**
- (10) Przycisk **START**

- (1) Na **wyświetlaczu cyfrowym** wyświetlany jest ustawiony czas gotowania i poziom mocy oraz wybrane programy gotowania, opcje, aktualny tryb.

Przykład: **5:5 20** (5 min: 5 sek 20 procent mocy)

(2) **Przycisk USB**

Wciskając ten przycisk uruchamiamy aktualizację danych na pendrive.

(3) Przycisk **programu rozmrażania**

Wciskając ten przycisk wybieramy i uruchamiamy program rozmrażania.

(4) Przycisk wyboru poziomu mocy

Poprzez wciśnięcie tego przycisku przechodzimy w ręcznym trybie wpisywania lub w trybie programowania do wyboru poziomu mocy. Poziomy mocy są przyporządkowane do pojedynczych przycisków numerycznych i mogą być wybierane przez wciśnięcie takiego przycisku.

(5) Ręczne ustawianie czasu

Ten przycisk służy do ręcznego ustawiania żądanego czasu gotowania.

Poprzez wciśnięcie tego przycisku przechodzimy podczas ustawiania wielopoziomowego programu gotowania do dalszych poziomów gotowania.

(6) Przycisk x2

Wciskając ten przycisk można podwyższyć czas gotowania.

(7) Przycisk x3

Wciskając ten przycisk można podwyższyć czas gotowania.

(8) Przyciski numeryczne (10)

Poprzez wciśnięcie jednego z tych przycisków można uruchamiać programy gotowania zapisane w trybie programowania.

W ręcznym trybie wpisywania można wybierać poziomy mocy poprzez wciśnięcie tych przycisków.

(9) Przycisk STOP

Ten przycisk jest używany do przerywania lub cofnięcia bieżącego programu gotowania. Wciskając ten przycisk podczas ustawiania przechodzimy do dalszych trybów.

(10) Przycisk START

Wciskając ten przycisk uruchamiamy program gotowania, ustawienia zostają zapisane w trybie programowania.

4.3 Dane techniczne

Nazwa	Kuchenka mikrofalowa 21170D
Nr art.:	610189
Materiał:	Obudowa i komora kuchenki: stal szlachetna
Wykonanie:	▪ Funkcje: podgrzewanie, rozmrażanie ▪ Ustawiane programy gotowania: 100 ▪ Sterowanie: elektroniczne ▪ Wyświetlacz cyfrowy ▪ Oświetlenie wnętrza ▪ Przyciski dotykowe
Moc kuchenki mikrofalowej:	2,1 kW
Liczba poziomów mocy:	10
Liczba magnetronów:	2
Timer:	cyfrowy
Regulacja czasu	do 60 minut (10 ustawień wstępnie zaprogramowanych + wprowadzanie ręczne)
Liczba programów do ustawienia:	10, opcjonalnie z pamięci USB
Moc przyłączeniowa:	3,2 kW / 230 V 50 Hz
Pojemność:	17 litrów
Wymiary:	Komora gotująca: szer. 330 x gł. 308 x wys. 160 mm Urządzenie: szer. 420 x gł. 555 x wys. 340 mm
Ciężar:	31,75 kg

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

5. Instalacja i obsługa

5.1 Instalacja

Ustawianie

- Rozpakować urządzenie i usunąć materiał opakowaniowy.

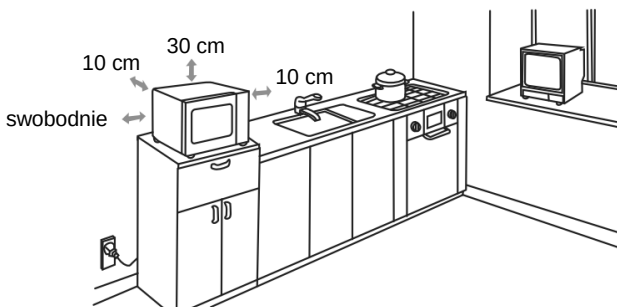


OSTROŻNIE!

Nigdy nie usuwać z urządzenia tabliczki znamionowej i oznakowań ostrzegawczych.

- Ustawić urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, która utrzyma ciężar kuchenki mikrofalowej.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu materiałów palnych, unikać wysokich temperatur, wilgoci oraz wysokiego nawilżenia powietrza.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia na palnym podłożu.
- Aby urządzenie działało poprawnie, należy zapewnić jego wystarczającą wentylację. Dlatego przy ustawianiu urządzenia należy zachować następujące **bezpieczne odległości** (rys. na dole):

- od góry 30 cm
- z tyłu 10 cm
- z prawej strony 10 cm
- z lewej strony nie zastawiać



- W celu zapewnienia wystarczającej wentylacji nie wolno ustawiać z lewej strony urządzenia żadnych przedmiotów.
- **Nigdy** nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- **Odległość urządzenia** od aparatów radiowych, telewizorów itd. musi wynosić **przynajmniej 2 m**, aby uniknąć zakłócenia odbioru fal radiowych.
- Urządzenie ustawić w taki sposób, aby wtyczka była łatwo dostępna i aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od sieci.

Podłączenie



ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W przypadku nieprawidłowej instalacji urządzenie może powodować obrażenia!

Przed instalacją należy porównać dane lokalnej sieci elektrycznej z danymi technicznymi urządzenia (patrz tabliczka znamionowa). Urządzenie podłączyć tylko przy pełnej zgodności!

- Obwód elektryczny gniazdek musi być zabezpieczony przez min. 16A (bezpiecznik automatyczny B). Urządzenie podłączać wyłącznie bezpośrednio do gniazda wtykowego naściennego; nie wolno używać rozgałęźników ani gniazd wtykowych wielokrotnych.
- To urządzenie musi być uziemione. W przypadku zwarcia uziemienie chroni przed porażeniem prądem, ponieważ prąd elektryczny zostanie odprowadzony przez dodatkowy przewód. Urządzenie jest wyposażone w odpowiedni kabel z przewodem uziemiającym i wtyczkę ze stykiem ochronnym. Wtyczka sieciowa musi być umieszczona w gniazdku odpowiadającym aktualnym przepisom i uziemieniu.

5.2 Zasady gotowania przy użyciu mikrofali

W miejscu zwykłego źródła ciepła w kuchence mikrofalowej znajduje się magnetron wytwarzający fale elektromagnetyczne. Fale te, tak jak fale radiowe, są niewidzialne, można zaobserwować jedynie skutek ich działania. Fale mogą przenikać przez takie materiały jak szkło, porcelana, tworzywo sztuczne i papier. Ponieważ materiały te nie zawierają wody, tłuszczu ani oleju, nie są podgrzewane przez mikrofae. Mówiąc wprost, mikrofae przenikają do gotowanej potrawy i doprowadzają molekuly wody, tłuszczu lub oleju do drgania i na skutek tarcia wytwarzają ciepło, które wykorzystywane jest do rozmrażania, podgrzewania lub gotowania. Podczas gotowania przy użyciu mikrofali ciepło powstaje wewnątrz gotowanego produktu, odwrotnie niż w zwykłym procesie gotowania lub grillowania, gdzie ciepło wnika do potrawy od zewnątrz. Jeżeli urządzenie nie jest uszkodzone, energia wytwarzana przez mikrofae pozostaje wewnątrz urządzenia i nie zagraża użytkownikowi.

- Potrawę do gotowania należy ostrożnie wstawić do kuchenki mikrofalowej, większe kawałki potrawy układać od zewnętrznej strony.
- Pamiętać o czasie gotowania. Najlepiej ustawić najkrótszy z podanych czasów, a w razie potrzeby czas gotowania wydłużyć. Zbyt długo gotowana potrawa może się zapalić lub zacząć dymić.
- W trakcie gotowania należy przykrywać potrawy. Dzięki temu potrawa gotuje się równomiernie i nie rozpryskuje się.

- Podczas gotowania potrawę obrócić jeden raz. W ten sposób zostaje przyspieszony proces gotowania, np. kurczaka czy hamburgera. Duże kawałki takie, jak np. pieczeń, należy obrócić co najmniej jeden raz.
- Takie potrawy jak klopsiki należy przynajmniej raz, po upływie połowy czasu gotowania, przełożyć tzn. warstwę górną przełożyć na dół, a warstwę dolną przełożyć do góry, od środka na zewnątrz i odwrotnie.

5.3 Naczynia przystosowane do użycia w kuchence mikrofalowej

1. Sprawdzić, czy naczynie nadaje się do użycia w kuchence mikrofalowej.

Test: wstawić puste naczynie razem ze szklanką wody do urządzenia i podgrzewać przy najwyższym stopniu mocy przez 60 sekund. **Nigdy nie włączać urządzenia, jeżeli jest ono puste lub wstawiony jest do niego pusty pojemnik.** Odpowiednie naczynie jest letnie. Jeżeli naczynie jest gorące, nie nadaje się do użycia w kuchence mikrofalowej.

2. Odpowiedni materiał na naczynia do kuchenki mikrofalowej przepuszcza mikrofałe. Energia przenika przez pojemnik i podgrzewa potrawę.
3. Nie używać naczyń z metalu lub z częściami metalowymi (np. złote obramowania na talerzu). Mikrofałe nie przenikają przez metal.
4. Nie używać produktów wykonanych z makulatury, ponieważ mogą one zawierać małe kawałki metalu. W przypadku użycia takich pojemników w kuchence mikrofalowej może dojść do iskrzenia lub nawet pożaru.
5. Zaleca się używanie naczyń owalnych lub okrągłych, nie kwadratowych, ponieważ w rogach takiego naczynia potrawa szybciej się zagotuje.
6. Płaskie, szerokie naczynia bardziej nadają się do zastosowania w kuchence mikrofalowej niż naczynia wąskie i wysokie. W naczyniach płaskich potrawa gotuje się równomiernie.
7. Aby uniknąć zagotowania się potrawy na brzegu naczynia, można wyłożyć krawędzie naczynia cienkimi paskami z folii aluminiowej. Nie używać zbyt dużej ilości folii aluminiowej i utrzymać min. odstęp ok. 2,5 do 3,0 cm między folią a ściankami komory gotującej kuchenki mikrofalowej.
8. Poniższa tabela pomoże Państwu wybrać prawidłowe naczynia:

Naczynia do gotowania	Zastosowanie w kuchenkach mikrofalowych
Żaroodporne szkło, ceramika, porcelana	tak
Szkło, ceramika, porcelana nieodporne na wysoką temperaturę	nie
Żaroodporna ceramika szklana	tak
Naczynia plastikowe dopuszczone do użytku w kuchenkach mikrofalowych	tak
Naczynia metalowe lub naczynia z elementami metalowymi (np. złote obramowanie)	nie
Folia aluminiowa & pojemniki foliowe	nie

5.4 Obsługa

Przed pierwszym użyciem

- Umyć urządzenie przed pierwszym użyciem, po to, żeby resztki po opakowaniu nie wpłynęły negatywnie na smak potraw.
- Przetrzeć urządzenie w środku i na zewnątrz miękką, wilgotną ściereczką i na koniec wytrzeć do sucha.
- Pozostawić drzwiczki urządzenia otwarte, po to aby komora mogła dokładnie wyschnąć.

Podłączenie urządzenia

- Jeżeli urządzenie jest po raz pierwszy podłączane do zasilania w energię elektryczną, to na wyświetlaczu cyfrowym 3 razy wyświetlone zostaje napięcie, potem nie są wyświetlane żadne wartości.
- Po wciśnięciu przycisku „**STOP**” urządzenie przechodzi do trybu stand-by.

Wskazówka: w tym trybie nie można wykonywać żadnych ustawień.

Tabela 1 Opcje użytkownika

Wskazówka: wartości **wytluszczone** w tabeli są **wartościami wstępnie ustawionymi fabrycznie**.

Przycisk / opcja	Ustawienia	Opis
1 Efekty dźwiękowe	OP:10	Sygnal dźwiękowy 3 sekundowy
	OP:11	ciągły sygnał dźwiękowy
	OP:12	5 krótkich sygnałów dźwiękowych, powtarzane
2 Sygnał dźwiękowy - głośność	OP:20	Sygnał dźwiękowy z
	OP:21	niski
	OP:22	średni
	OP:23	wysoki
3 przyciski sygnał dźwiękowy wł/wył	OP:30	przyciski sygnał dźwiękowy wył
	OP:31	przyciski sygnał dźwiękowy wł
4 Przyciski / wskaźniki	OP:40	15 sekund
	OP:41	30 sekund
	OP:42	60 sekund
	OP:43	120 sekund

5 szybki start	OP:50	nieaktywny
	OP:51	aktywny
6 drzwi - zerowanie	OP:60	nieaktywny
	OP:61	aktywny
7 maks. czas gotowania	OP:70	60 minut maks. czas gotowania
	OP:71	10 minut maks. czas gotowania
8 programowanie ręczne	OP:80	programowanie ręczne nieaktywne
	OP:81	programowanie ręczne aktywne
9 dwustanowiskowy zakres programowania	OP:90	jednostanowiskowy tryb 10-programowy
	OP:91	dwustanowiskowy tryb 100-programowy
0 Czyszczenie filtra	OP:00	Brak komunikatu o czyszczeniu filtra
	OP:01	Komunikat – czyszczenie co tydzień (co 7 dni)
	OP:02	Komunikat – czyszczenie co miesiąc (co 30 dni)
	OP:03	Komunikat – czyszczenie raz na kwartał (co 90 dni)

Tabela 2 Wstępnie ustawiony czas gotowania / rozmrażania

Kuchenka mikrofalowa jest dostarczana z następującymi wstępnie ustawionymi czasami gotowania:

Przycisk	Wyświetlacz cyfrowy (czas) Minuty: Sekundy	Moc	Współczynnik gotowania
1	0:10	100%	80%
2	0:20	100%	80%
3	0:30	100%	80%
4	0:45	100%	80%
5	1:00	100%	80%
6	1:30	100%	80%
7	2:00	100%	80%
8	2:30	100%	80%
9	3:00	100%	80%
0	3:30	100%	80%

Ustawienia

Tryb stand-by

- Jeżeli nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, a drzwiczki nie zostaną otwarte lub zamknięte, urządzenie przechodzi po upływie ustawionego w **OP 4** (Przyciski / Wyświetlacz) czasu (wstępnie ustawione jest 60 sekund) do trybu gotowości.

Wskazówka: należy przestrzegać tabeli 1 „Opcje użytkownika“ na stronach 338-339.

- W trybie stand-by nie są wyświetlane na wyświetlaczu cyfrowym żadne wartości. Żadne funkcje urządzenia nie są aktywne.
- Jeżeli drzwiczki urządzenia zostaną otwarte i zamknięte, urządzenie opuszcza tryb stand-by i powraca do trybu gotowości.

Wskazówka: jeżeli w trybie stand-by wciśnięty zostanie jeden z przycisków na panelu obsługi, to przycisk nie zareaguje. Jeżeli przytrzymamy wciśnięty przycisk „**STOP**“, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Żadne funkcje urządzenia nie są aktywowane.

Tryb gotowości

- W tym trybie urządzenie jest gotowe do wykonania ręcznego lub wstępnie ustawionego cyklu gotowania.
- Na skutek otwarcia i zamknięcia drzwiczek urządzenia, urządzenie przechodzi w tryb gotowości.
- Kiedy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**READY**“.
- Z trybu gotowości urządzenie może przechodzić do prawie wszystkich dalszych trybów.

Tryb „Otwarte drzwiczki”

- Kiedy drzwiczki urządzenia są otwarte, urządzenie znajduje się w trybie „Otwarte drzwiczki“.
- W czasie, kiedy urządzenie znajduje się w tym trybie, na wyświetlaczu cyfrowym nie są wyświetlane żadne wartości. Jeżeli drzwiczki urządzenia zostaną otwarte podczas przygotowywania potrawy, na wyświetlaczu cyfrowym jeden raz pojawia się komunikat „**DOOR**“ i „**OPEN**“, potem wyświetlony zostaje pozostały czas gotowania. Pracują tylko wentylatory i działa oświetlenie.
- Kiedy drzwiczki urządzenia zostaną zamknięte, urządzenie przechodzi ponownie w tryb gotowości.

Wskazówka: kiedy drzwiczki urządzenia są otwarte i wybrane zostanie **OP 60** (deaktywacja funkcji reset drzwi), urządzenie jest gotowe do ręcznego lub wstępnie ustawionego cyklu gotowania. Urządzenie przechodzi w tryb przerwy.

We wszystkich innych przypadkach urządzenie przechodzi w tryb „Otwarte drzwiczki“, jeżeli ustawione jest **OP 61** (aktywowana funkcja reset drzwi). Podczas otwierania i zamykania drzwiczek urządzenia nie są wyświetlane żadne informacje o ręcznym lub wstępnie ustawionym programie gotowania.

Tryb przerwy

- Ten tryb umożliwia użytkownikowi tymczasowe zatrzymanie cyklu gotowania w celu sprawdzenia lub wymieszania potrawy.
- Jeżeli podczas działania ręcznego / wstępnie ustawionego cyklu gotowania otworzymy lub zamkniemy drzwiczki urządzenia albo wciśniemy przycisk „**STOP**“, urządzenie przechodzi w tryb przerwy.
- Podczas, kiedy urządzenie znajduje się w trybie przerwy, na wyświetlaczu cyfrowym zostaje wyświetlony pozostały czas gotowania.
- Urządzenie przechodzi z trybu przerwy w tryb gotowości w ten sam sposób, w jaki przechodzi z trybu gotowości w tryb stand-by, zależy to od ustawionego w **OP 04** (przyciski /wyświetlacz) czasu (wstępnie jest ustawione 60 sekund).
- Jeżeli wciśniemy przycisk „**STOP**“, urządzenie przechodzi w tryb gotowości, jeżeli wciśniemy przycisk „**START**“, urządzenie przechodzi natychmiast w tryb pracy / ustawiania.

Tryb ustawiania ręcznego

- W tym trybie użytkownik może wpisywać ręcznie czas gotowania i poziom mocy.
- Jeżeli urządzenie znajduje się w trybie gotowości, poprzez wciśnięcie przycisku „“ przechodzimy do trybu ręcznego ustawiania i mamy możliwość ustawienia potrzebnego czasu gotowania dla wybranych potraw.
- W momencie, kiedy urządzenie znajduje się w tym trybie, na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się „**00:00**“.
- Wcisnąć przycisk  w celu wyboru poziomu mocy, na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się „**% POWER**“. Wciskamy jeden z przycisków numerycznych, aby wybrać żądany poziom mocy, na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się moc powiązana z tym przyciskiem.
Aby ustawić najwyższą moc, wciskamy jeden po drugim przyciski numeryczne „**1**“ i „**0**“. Na wyświetlaczu cyfrowym zostaje wyświetlone „**100% POWER**“.
- Jeżeli po wciśnięciu przycisku  nie zostanie wybrany żaden przycisk numeryczny, to standardowym ustawieniem jest 100% mocy.
- Jeżeli podczas ustawiania wciśniemy przycisk „**START**“, to uruchamiamy ręczny tryb gotowania.
Wciskając przycisk „**STOP**“ przechodzimy do trybu gotowości.

Ręczny tryb gotowania

- Gdy urządzenie przełączyło się na ten tryb i wciśnięto przycisk „**START**“, zaczyna się ręczny tryb gotowania.
- Gdy urządzenie znajduje się w tym trybie, pokazuje się pozostały czas gotowania. Wentylator chłodzenia elektroniki pracuje i oświetlenie jest włączone.
- Po przebiegu programu gotowania urządzenie przełącza się na tryb koniec cyklu gotowania. Gdy podczas przebiegu cyklu gotowania zostanie wciśnięty przycisk „**STOP**“, urządzenie przechodzi w tryb przerwy.

Koniec trybu cyklu gotowania

- Po przebiegu ustawionego czasu gotowania w ręcznym trybie gotowania, lub po zakończeniu wstępnie ustawionego programu, urządzenie zmienia tryb na koniec cyklu gotowania. Na wskaźniku cyfrowym wyświetla się „**DONE**“ (**wykonano**).
- Gdy wybrane są **OP 11** (sygnalizacja ciągła) lub **OP 12** (5 krótkich sygnałów dźwiękowych), sygnał akustyczny rozbrzmiewa tak długo, aż użytkownik wskutek otwarcia lub zamknięcia drzwi, albo naciśnięcia przycisku „**STOP**“ nie zakończy cyklu gotowania.

Po wybraniu **OP 10** przez 3 sekundy rozlega się sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**DONE**“, następnie „**READY**“, a urządzenie przechodzi w tryb przerwy.

Wstępnie ustawiony program gotowania

- W tym trybie można przygotować potrawy przez wybór zapisanego programu gotowania za pomocą klawiszy cyfrowych.
- Jeżeli, podczas gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, naciśną Państwo jeden z dziesięciu przycisków, wybiorą Państwo program gotowania, który jest związany z tym przyciskiem.
- W tym trybie wskaźniki cyfrowe pokazują pozostały czas gotowania. Jeżeli występuje wielostopniowy program gotowania, pokazywany jest cały pozostający czas gotowania, a nie na poszczególnych stopniach gotowania.
- Po zakończeniu programu, urządzenie zmienia tryb po zakończeniu cyklu gotowania i wskaźnik cyfrowy pokazuje „**DONE**“.

Jeżeli podczas przebiegu programu gotowania zostanie wciśnięty przycisk „**STOP**“, urządzenie przechodzi w tryb przerwy.

Tryb szybkiego startu

- Jeżeli urządzenie jest włączone i wybrany jest **OP 51** (szybki start jest aktywowany), poprzez wciśnięcie jednego z przycisków numerycznych zostaje automatycznie uruchomiony znajdujący się pod tym numerem program gotowania.
- Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetlony zostaje pozostały czas gotowania.
- Po zakończeniu programu gotowania urządzenie przełącza się na koniec cyklu gotowania, a na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**DONE**”.

Program rozmrażania

- Wcisnąć w trybie gotowości przycisk . Na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się „**00:00**”.
- Aby ustawić czas rozmrażania wcisnąć jeden z przycisków numerycznych. Możliwy do ustawienia czas rozmrażania wynosi maksymalnie 99 minut i 99 sekund.
- W celu uruchomienia procesu rozmrażania ponownie wcisnąć przycisk . Wstępnie ustawiona moc wynosi 20%.
- Pozostały czas rozmrażania pojawia się na wyświetlaczu cyfrowym.
- Po zakończeniu rozmrażania urządzenie przechodzi na koniec cyklu gotowania, a na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**DONE**”.
Jeżeli w trakcie rozmrażania wciśniemy przycisk „**STOP**”, urządzenie przechodzi w tryb przerwy.

Wskazówki przebiegu rozmrażania

- Celem rozmrożenia zamrożonych środków spożywczych należy zdjąć opakowanie z potraw i położyć potrawy na talerzu lub w odpowiednim pojemniku dla kuchenek mikrofalowych.
- Energia mikrofalowa podgrzewa tylko powierzchnię zewnętrzną produktu, a ciepło to jest powoli przekazywane do wnętrza produktu. Powoduje to równomierne rozmrażanie.
- Po upływie ustawionego czasu rozlega się sygnał dźwiękowy i urządzenie wyłącza się automatycznie. Tylko oświetlenie wnętrza i wentylator działają jeszcze przez 60 sekund.
- Przykryć potrawę, aby przyspieszyć proces podgrzewania, zapobiec wysychaniu potrawy i uniknąć rozpryskiwania tłuszczu w komorze.
Wyjątek: chleb, pieczywo, potrawy panierowane oraz potrawy, które mają pozostać chrupiące, tych potraw nie przykrywamy.
- Mniejsze porcje rozmrażają się bardziej równomiernie i szybciej niż porcje duże. Dlatego zaleca się podzielenie potraw przed zamrożeniem na mniejsze porcje. W ten sposób można szybko i w prosty sposób skomponować kompletne menu.

- Potrawy wrażliwe, jak pasztety / ciasta, śmietana, ser lub chleb powinny być rozmrażane tylko częściowo i odstać do końca w temperaturze pokojowej. W ten sposób potrawa nie stanie się gorąca na zewnątrz, podczas gdy w środku jest jeszcze zamrożona.
- Czas odstawienia po rozmrożeniu jest bardzo ważny, ponieważ gwarantuje kontynuację procesu rozmrażania. Po rozmrożeniu potrawy powinny zostać zjedzone lub poddane obróbce najszybciej jak to możliwe i nie powinny być zamrażane po raz drugi.

Tryb programowania

Ten tryb umożliwia użytkownikowi zapisanie żądanych czasów gotowania i poziomów mocy pod pojedynczymi przyciskami numerycznymi (do zaprogramowania).

- Otworzyć drzwiczki urządzenia i wcisnąć na 5 sekund przycisk „1”, rozlega się pojedynczy sygnał dźwiękowy i przechodzimy do trybu programowania.
- Na wyświetlaczu cyfrowym zostaje wyświetlony komunikat „**PROGRAM**”.
- Ustawianie programu: aby ustawić program, wcisnąć przycisk numeryczny. Po 2 sekundach na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się zapisany pod tym przyciskiem czas gotowania.
Wstępnie zaprogramowane (zapisane) czasy gotowania są podane w tabeli 2 „**Wstępnie ustawione czasy gotowania / rozmrażania**” na stronie 339.
- Wcisnąć przycisk  w celu wybrania poziomu mocy, na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „% **POWER**”. Aby wybrać żądany poziom mocy, wcisnąć jeden z przycisków numerycznych, na wyświetlaczu cyfrowym zostaje wyświetlona moc powiązana z tym przyciskiem.
- Aby ustawić maksymalną moc, wcisnąć jeden po drugim przyciski numeryczne „1” i „0”. Na wyświetlaczu cyfrowym zostaje wyświetlony komunikat „**100% POWER**”.

Wskazówka: najpierw ustawić czas gotowania, a dopiero potem wybrać poziom mocy.

- Po ustawieniu czasu gotowania i mocy wcisnąć przycisk „**START**” w celu zapisania programu gotowania. Jeżeli program gotowania zostanie zapisany, na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**PROGRAM**”.
- Pod **OP 7** (maksymalny czas gotowania) mamy do wyboru 2 możliwości: **OP 70** i **OP 71**. Po wybraniu **OP 71** maksymalny czas gotowania wynosi 10 minut, jeżeli wybierzemy **OP 70** maksymalny czas gotowania wynosi 60 minut.
Wstępnie ustawiony maksymalny czas gotowania wynosi 60 minut.
- Po zamknięciu drzwiczek urządzenia, urządzenie przechodzi w tryb gotowości.

- Kiedy podczas ustawiania wciśnięty zostanie przycisk „**STOP**”, urządzenie przechodzi w tryb „Otwarte drzwiczki”. Program, który nie został zapisany, zostaje utracony.

Jeżeli pod jednym z przycisków numerycznych jest zapisany program gotowania, to można go uruchomić wciskając ten przycisk.

Jeżeli nie jest zapisany żaden program gotowania, to podczas wciskania tego przycisku rozlega się sygnał dźwiękowy.

Przykład tworzenia programu gotowania:

Stopień mocy 70%, czas gotowania 1 minuta i 25 sekund

- Krok 1:** Proszę otworzyć drzwi, naciskać przycisk cyfrowy „**1**” przez 5 sekund na wyświetlaczu cyfrowym ukazuje się „**PROGRAM**”.
- Krok 2:** Proszę nacisnąć klawisz cyfrowy „**3**”, na wyświetlaczu cyfrowym ukazuje się „**P:03**” i po dwóch sekundach zapala się czas gotowania „**:30**”.
- Krok 3:** Nacisnąć klawisze cyfrowe „**1**”, „**2**” i „**5**”, w celu zmiany czasu gotowania.
- Krok 4:** Nacisnąć przycisk „**7**”, na wyświetlaczu cyfrowym pokazuje się „**1:25 70**”. Ustawienie jest zakończone.
- Krok 5:** Nacisnąć przycisk „**START**”, w celu zapisania ustawienia.
Gdy program jest używany drugi raz, nacisnąć po prostu klawisz „**3**” i program uruchamia się automatycznie.

Wskazówka:

1. Jeżeli urządzenie zostanie odłączone od zasilania, zapisane programy gotowania nie zostaną utracone.
2. Jeżeli program ma zostać cofnięty lub zmieniony, należy powtórzyć wyżej wymienione kroki.
3. Jeżeli podczas ostatniego kroku programowania zostanie wciśnięty przycisk „**STOP**”, urządzenie powraca do trybu gotowości.
Wykonane ustawienia zostaną zlikwidowane i program nie może być wywołany.

Przyciski x2 (x3) (przedłużanie czasu gotowania)

- Dzięki zastosowaniu przycisków **x2** lub **x3** użytkownik może w łatwy sposób wydłużać czas gotowania dla wybranej potrawy.
- Jeżeli w trybie gotowości wciśniemy przycisk **x2** lub **x3**, po którym następuje uruchomienie wstępnie ustawionego programu, albo jeżeli jeden z tych przycisków zostanie wciśnięty 5 sekund po uruchomieniu wstępnie ustawionego programu, urządzenie zaczyna działać z ustawionym czasem gotowania.
- Po wciśnięciu przycisku **x2** na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**DOUBLE**”.

- Po wciśnięciu przycisku **x3** na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**TRIPLE**”.
- Jeżeli ustawienie wykonujemy przy pomocy przycisków numerycznych, to na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się ustawiony wstępnie czas gotowania.

Przykład:

Ustawiony wstępnie czas gotowania pod przyciskiem numerycznym „**5**” wynosi 1 minutę.

Po wciśnięciu przycisku **x2** czas gotowania zostaje zmieniony:

1: 0 *2 = 2 (2 minuty).

Wskazówka: ta funkcja **x2(x3)** może być używana tylko w trybie „**Wstępnie ustawione programy gotowania**”.

- Po upływie programu gotowania urządzenie przełącza się na koniec cyklu gotowania, a na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**DONE**”.

Programowanie wielostopniowego gotowania

- Do trzech stopni gotowania na każdy program można ustawić w większości trybów gotowania lub programowania.

Po ustawieniu czasu gotowania i stopni mocy dla pierwszego stopnia gotowania, proszę wcisnąć kalwisz „”, w celu przejścia do następnego stopnia gotowania. Wykonać takie same

kroki dla drugiego i trzeciego stopnia gotowania.

- Przy ustawieniach drugiego i trzeciego stopnia gotowania programu, wskaźniki cyfrowe zapalają „**STAGE-2**” lub „**STAGE-3**”.
- Nacisnąć przycisk „**START**”, w celu uruchomienia ustawionego wielostopniowego programu gotowania.

Przykład: W trybie programowania wykonać **dwustopniowy program gotowania**.

Pierwszy stopień gotowania: stopień mocy **PL7**,
czas gotowania jest **1 minuta i 25 sekund**

Drugi stopień gotowania: stopień mocy **PL5**,
czas gotowania **5 minut i 40 sekund**

Wykonać następujące kroki:

- a. Otworzyć drzwi kuchenki, naciskać przycisk cyfrowy „**1**” przez 5 sekund, na wskaźniku cyfrowym ukaże się „**PROGRAM**”.
- b. Nacisnąć przycisk cyfrowy „**3**”, w wyświetlaczu cyfrowym zapali się najpierw „**P:03**”, a po 2 sekundach pokaże się wcześniej ustalony czas gotowania „**:30**”.
- c. Nacisnąć klawisze cyfrowe „**1**”, „**2**” i „**5**”, w celu ustawienia czasu gotowania na 1 minutę i 25 sekund. Czas gotowania „**1:25**” napali się w wyświetlaczu cyfrowym.
- d. Nacisnąć przycisk „**7**”, na wyświetlaczu cyfrowym zapala się „**1:25 70**”. Ustawienie stopnia gotowania 1 jest zakończone.

- e. Nacisnąć przycisk „“, na wyświetlaczu cyfrowym zapala się „**STAGE-2**“.
- f. Nacisnąć przyciski „**5**“, „**4**“ i „**0**“, w celu ustawienia czasu gotowania dla tego stopnia. Na wyświetlaczu cyfrowym zapala się czas gotowania „**5:40**“.
- g. Nacisnąć przycisk „**5**“. Na wyświetlaczu cyfrowym zapala się „**5:40 50**“. Ustawienie drugiego stopnia gotowania jest wykluczone.
- h. Nacisnąć przycisk „**START**“, w celu uruchomienia gotowania.
- i. Pozostały cały czas programu gotowania (nie poszczególnych stopni) jest odliczany wstecz i pali się na wyświetlaczu cyfrowym.

Funkcja czyszczenia filtra

- Jeżeli wybrane zostało **OP 02** i zbliża się zapisany czas, urządzenie przypomina użytkownikowi o tym, że należy wyczyścić filtr.

Wskazówka: Urządzenie musi być podłączone do zasilania.

- Na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**CLEAN FILTER**“.
- Jeżeli w trakcie tego komunikatu wciśniemy przycisk „**STOP**“ i przytrzymamy go przez 3 sekundy, to urządzenie przejdzie w tryb gotowości. Kiedy otworzymy drzwiczki urządzenia, na wyświetlaczu cyfrowym ponownie pojawi się komunikat „**CLEAN FILTER**“.
- Jeżeli filtr nie wymaga jeszcze czyszczenia, wcisnąć przycisk „**STOP**“ i przytrzymać go przez 3 sekundy celem skasowania tego przypomnienia. W innym przypadku urządzenie będzie przez cały czas w trybie przerwy przypominać o konieczności czyszczenia filtra.

Funkcja pamięci USB

- W trybie gotowości podłączyć pendriva do odpowiedniego przyłącza z prawej strony urządzenia.
- Wcisnąć przycisk , aby zaktualizować zapisane dane. Na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**LOADING**“.
- Po pomyślnym zakończeniu aktualizacji danych na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się komunikat „**SUCCESS**“, w innym przypadku zostaje wyświetlony komunikat „**FAIL**“.

Tryb opcji

Tryb opcji oferuje użytkownikowi wybór pomiędzy różnymi możliwościami ustawienia (tabela 1 „**Opcje użytkownika**“, strona 338-339).

- Proszę otworzyć drzwi i naciskać przycisk cyfrowy „2“ przez 5 sekund rozbrzmiewa sygnał akustyczny i urządzenie włącza się w tryb opcji użytkownika.
- Na wskaźniku cyfrowym wyświetla się „OP:--“.
- Nacisnąć jeden z przycisków cyfrowych, w celu wskazania możliwych opcji ustawień i dokonania zmian.

Przykład: ustawić głośność sygnału.

Naciskać przycisk „2“ przez 5 sekund, pokazuje się wstępnie ustawiona opcja „OP:22“.

Jeżeli chcielibyście ją zmienić, proszę przytrzymać wciśnięty przycisk „2“, na wyświetlaczu cyfrowym zapalą się kolejno dalsze możliwości ustawienia „OP:20“, „OP:21“, „OP:22“, „OP:23“....

- Nacisnąć przycisk „START“, jak tylko zapalą się żądane ustawienia, w celu ich zapisania. Zapisana opcja świeci się na wyświetlaczu cyfrowym „OP:--“.
- Jeżeli podczas ustawiania zostanie wciśnięty przycisk „STOP“, urządzenie przechodzi w tryb otwartych drzwi. Zamknąć drzwi, urządzenie przełączy się w tryb gotowości.
- Jeżeli przycisk „START“ po ostatnim kroku nie został wciśnięty, opcja ta nie została zapisana i wstępnie ustawiona fabrycznie opcja pozostaje.

6. Czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem urządzenia, urządzenie odłączyć od źródła zasilania (wyjąć wtyczkę z gniazdka!).

Nie wolno używać do czyszczenia urządzenia strumienia wody pod ciśnieniem!

Uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.

Ważne wskazówki

- Urządzenie należy czyścić regularnie. Jeżeli urządzenie nie będzie utrzymywane w czystości, może to wpłynąć na żywotność urządzenia, mieć negatywny wpływ na jego działanie i prowadzić do tworzenia się grzybów i rozmnażania bakterii.
- Natychmiast usunąć przy pomocy wilgotnej ściereczki wszelkie resztki jedzenia i picia z wewnętrznych ścianek komory gotowania. Zbyt długie czekanie utrudnia czyszczenie, a w ekstremalnych przypadkach nawet uniemożliwia czyszczenie urządzenia. Zbyt mocne zabrudzenia mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nie używać żadnych twardych i ostrych przedmiotów do usunięcia zaschniętych zabrudzeń.
- Unikać stosowania aerozoli i innych agresywnych środków czyszczących (np. środka do czyszczenia piekarników), ponieważ mogą one pozostawiać ślady, a nawet uszkodzić powierzchnię.

Czyszczenie

Komora gotowania i wewnętrzna strona drzwiczek

- Przetrzeć ścianki wewnętrzne oraz ceramiczny spód komory miękką ściereczką z użyciem ciepłej wody.
- Aby usunąć wszystkie zanieczyszczenia przetrzeć wewnętrzną stronę drzwiczek, uszczelki drzwicowe i pozostałe przylegające części wilgotną ściereczką.
- W przypadku zbierania się kropliny na wewnętrznej i zewnętrznej stronie drzwiczek, należy je usunąć miękką ściereczką. Skropliny zbierają się w wyniku używania kuchenki mikrofalowej przy dużej wilgotności powietrza. Jest to zjawisko normalne.
- Zapachy z urządzenia usuwamy wstawiając do urządzenia filiżankę wody z dodatkiem soku i skórki cytryny umieszczonej w naczyniu odpowiednim do stosowania w kuchenke mikrofalowej i podgrzewając ją przez ok. 10 minut przy pełnej mocy. Następnie dokładnie wytrzeć urządzenie suchą, miękką ściereczką.
- Po czyszczeniu komory gotowania pozostawić otwarte drzwiczki urządzenia, do momentu, kiedy urządzenie będzie całkowicie suche.

Obudowa i panel obsługi

- Obudowę i panel obsługi przetrzeć miękką, lekko zwilżoną ściereczką.



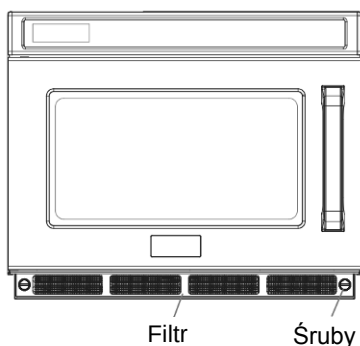
WSKAZÓWKA!

Zostawić otwarte drzwiczki urządzenia, aby uniknąć jego przypadkowego uruchomienia.

- Nie dopuścić do tego, żeby do środka urządzenia przedostała się woda.
- Aby zabezpieczyć elementy w środku urządzenia przed uszkodzeniem, pamiętać o tym, żeby do urządzenia nie przedostała się przez otwory żadna wilgoć.

Filtr

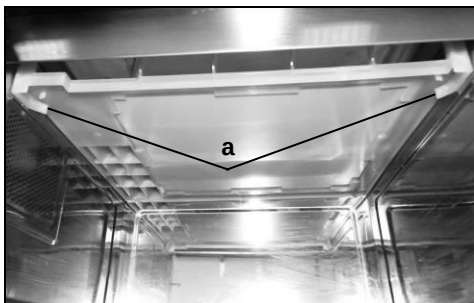
- Filtr znajdujący się z przodu urządzenia należy czyścić regularnie.



- Poluzować śruby z prawej i z lewej strony, obracając je w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyjąć filtr.
- Umyć filtr ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego środka do czyszczenia.
- Ponownie założyć filtr.
- Na zakończenie dokręcić śruby z prawej i z lewej strony.

- Zadbać o to, żeby filtr był zawsze zamontowany przed używaniem kuchenki mikrofalowej.
- Ustawienie fabryczne posiada funkcję, która przypomina użytkownikowi o czyszczeniu filtra co 30 dni.

Górna osłona przeciwbryzgowa



- Wyjąć osłonę przeciwbryzgową do umycia. Wcisnąć razem obydwie dźwignie (a) z lewej i z prawej strony, poluzować osłonę przeciwbryzgową z otworów mocujących, wcisnąć je w dół i wyjąć.
- Umyć osłonę przeciwbryzgową pod ciepłą, bieżącą wodą z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego, a na koniec dokładnie wysuszyć.
- Na zakończenie umocować osłonę przeciwbryzgową w urządzeniu. Wsunąć ją ukośnie do środka urządzenia, do momentu, kiedy tylne kołki osłony zostaną umocowane w otworach mocujących w tylnej ścianie urządzenia, następnie wcisnąć osłonę przeciwbryzgową do góry, tak, aby kołki z lewej i z prawej strony z przodu osłony zazębiły się w otworach mocujących z przodu.

Przechowywanie urządzenia

- Jeśli urządzenie ma przez dłuższy czas pozostawać nieużywane, należy je oczyścić według powyższego opisu i przechowywać w miejscu suchym, czystym i zabezpieczonym przed mrozem, słońcem i dziećmi. Na urządzeniu nie ustawiać żadnych ciężkich przedmiotów.

7. Możliwe usterki

Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie działa:

1. Sprawdzić, czy urządzenie zostało poprawnie podłączone do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazdka i odczekać ok. 10 sekund, zanim prawidłowo włożymy je ponownie do gniazdka.
2. Sprawdzić, czy bezpieczniki się nie wyłączyły lub czy włącznik główny nie jest wyłączony. Jeżeli działają one prawidłowo, sprawdzić przyłącze z innymi urządzeniami.
3. Sprawdzić, czy drzwiczki są prawidłowo zamknięte (zamek zabezpieczający). W innym przypadku, z przyczyn bezpieczeństwa nie będą wytwarzane mikrofae w komorze gotującej.

Jeżeli nie można usunąć usterek działania:

- nie otwierać korpusu,
- zawiadomić punkt obsługi klienta lub skontaktować się ze sprzedawcą, przy czym należy podać następujące informacje:
 - rodzaj usterki działania;
 - numer artykułu i serii (odczytać na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia).

8. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



OSTRZEŻENIE!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



OSTROŻNIE!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120